32001R1636

17.8.2001 *JURNALUL OFICIAL AL COMUNITĂȚILOR EUROPENE* L 222/1

REGULAMENTUL (CE) NR. 1636/2001 AL COMISIEI
din 23 iulie 2001
de modificare a Regulamentului nr. 2018/93 al Consiliului (CEE) privind furnizarea de statistici referitoare la capturile de pește și la activitatea piscicolă a statelor membre care pescuiesc în Atlanticul de Nord-Vest

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CEE) nr. 2018/93 al Consiliului din 30 iunie 1993 privind furnizarea de statistici referitoare la capturile de pește și la activitatea piscicolă a statelor membre care pescuiesc în Atlanticul de Nord-Vest [1], în special articolul 2 alineatul (4) și articolul 4,

întrucât:

(1) La a noua sesiune din 1994, părțile la Convenția privind comerțul internațional cu specii ale faunei și florei sălbatice pe cale de dispariție (CITES) au cerut Organizației Națiunilor Unite pentru Alimentație și Agricultură (FAO) și agențiilor regionale de pescuit să controleze datele referitoare la capturile și comerțul cu specii din subclasa Elasmobranchia (rechin și calcan).

(2) Consiliul științific al Organizației de pescuit în Atlanticul de Nord-Vest (NAFO) a identificat speciile din subclasa Elasmobranchia capturate în Atlanticul de Nord-Vest și a cerut părților contractante ale NAFO să declare aceste capturi prin intermediul chestionarelor Statlant 21A și 21B ale FAO.

(3) Anexa I la Regulamentul (CEE) nr. 2018/93, adică echivalentul chestionarelor Statlant 21A și 21B menționate anterior, trebuie să fie modificată pentru a îndeplini obligațiile Comunității Europene ca parte contractantă a NAFO.

(4) Consiliul științific al NAFO a modificat într-o oarecare măsură descrierea subzonelor și diviziunilor din Atlanticul de Nord-Vest și a modificat și adăugat anumite coduri și definiții care trebuie utilizate la comunicarea datelor privind capturile.

(5) În conformitate cu articolul 4 alineatul (2) din Regulamentul (CEE) nr. 2018/93, statele membre pot să comunice datele sub o formă sau pe un suport diferite de cele definite în anexa V, cu acordul prealabil al Comisiei.

(6) Mai multe state membre doresc să-și comunice datele sub o formă sau pe un suport diferite de cele definite în anexa V la Regulamentul (CE) nr. 2018/93 (adică echivalentul chestionarelor Statlant menționate anterior).

(7) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului permanent de statistică agricolă instituit prin Decizia 72/279/CEE al Consiliului [2],

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Anexele I, III și IV la Regulamentul (CEE) nr. 2018/93 se înlocuiesc cu anexele I, II și III la prezentul regulament.

Articolul 2

Statele membre pot comunica datele respectând formatul definit în anexa IV la prezentul regulament.

Articolul 3

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*.

[1] JO L 186, 28.7.1993, p. 1.

[2] JO L 179, 7.8.1972, p. 1.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 23 iulie 2001.

Pentru Comisie

Pedro SOLBES MIRA

Membru al Comisiei

ANEXA I

LISTA SPECIILOR RAPORTATE ÎN STATISTICILE PRIVIND CAPTURILE NOMINALE COMERCIALE EFECTUATE ÎN ATLANTICUL DE NORD-VEST

Statele membre trebuie să raporteze capturile nominale ale speciilor indicate cu asterisc (*). Raportarea capturilor speciilor rămase este facultativă în ceea ce privește identificarea fiecărei specii. Cu toate acestea, atunci când nu se comunică datele individuale pentru fiecare specie, datele vor fi incluse în categorii agregate. Statele membre pot comunica datele privind speciile care nu figurează pe listă, cu condiția ca acestea să fie clar identificate.

Notă:„n.a.p." este prescurtarea de la „neidentificate în altă parte" („not elsewhere identified").

Denumirea în limba română	Identificare alfabetică (3 litere)	Denumirea științifică
	PEȘTI BENTONICI	
Cod de Atlantic	COD (*)	*Gadus morhua*
Eglefin	HAD (*)	*Melanogrammus aeglefinus*
Specii de sebastă	RED (*)	*Sebastes* spp.
Merluciu argintiu	HKS (*)	*Merluccius bilinearis*
Merluciu roșu	HKR (*)	*Urophycis chuss*
Cod negru	POK (*)	*Pollachius virens*
Sebastă aurită	REG (*)	*Sebastes marinus*
Sebastă de adânc	REB (*)	*Sebastes mentella*
Cambulă canadiană	PLA (*)	*Hippoglossoides platessoides*
Cambulă cenușie	WIT	*Glyptocephalus cynoglossus*
Limandă cu coada galbenă	YEL (*)	*Pleuronectes ferruginea*
Halibut negru	GHL (*)	*Reinhardtius hippoglossoides*
Halibut	HAL (*)	*Hippoglossus hippoglossus*
Cambulă roșie	FLW (*)	*Pseudopleuronectes americanus*
Cambulă	FLS (*)	*Paralichthys dentatus*
Calcan	FLD (*)	*Scophthalmus aquosus*
Pești plați	FLX	*Pleuronectiformes*
Drac de mare	ANG (*)	*Lophius americanus*
Specii de prioniotus	SRA	*Prionotus* spp.
Cod	TOM	*Microgadus tomcod*
Antimora	ANT	*Antimora rostrata*
Putasu	WHB	*Micromesistius poutassou*
Bergal	CUN	*Tautogolabrus adspersus*
Brosme	USK	*Brosme brosme*
Cod de Atlantic	GRC	*Gadus ogac*
Specii de Molva	BLI	*Molva dypterygia*
Iarbă-neagră	LIN (*)	*Molva molva*
Lump	LUM (*)	*Cyclopterus lumpus*
Specii de Menticirius	KGF	*Menticirrhus saxatilis*
Sphoeroides maculatus	PUF	*Sphoeroides maculatus*
Mihalț	ELZ	*Lycodes* spp.
Macrozoarces americanus	OPT	*Macrozoarces americanus*
Boreogadus saida	POC	*Boreogadus saida*
Coryphaenoides rupestris	RNG	*Coryphaenoides rupestris*
Macrourus	RHG	*Macrourus berglax*
Pești lance	SAN	*Ammodytes* spp.
Specii de Cotide/Chefal	SCU	*Myoxocephalus* spp.
Specii de Cotide	SCP	*Stenotomus chrysops*
Tautog	TAU	*Tautoga onitis*
Lopholatilus chamaeleonticeps	TIL	*Lopholatilus chamaeleonticeps*

Denumirea în limba română	Identificare alfabetică (3 litere)	Denumirea științifică
Merluciu alb	HKW (*)	*Urophycis tenuis*
Anarhicatide	CAT (*)	*Anarhichas* spp.
Specii de Anarhicatide	CAA (*)	*Anarhichas lupus*
Specii de Anarhicatide	CAS (*)	*Anarhichas minor*
Pești bentonici n.a.p.	GRO	*Osteichthyes*
	PEȘTI PELAGICI	
Hering	HER (*)	*Clupea harengus*
Macrou de Atlantic	MAC (*)	*Scomber scombrus*
Peprilus triacanthus	BUT	*Peprilus triacanthus*
Brevoortia tyrannus	MHA (*)	*Brevoortia tyrannus*
Zărgan de Atlantic	SAU	*Scomberesox saurus*
Anchoa mitchilli	ANB	*Anchoa mitchilli*
Lufar	BLU	*Pomatomus saltatrix*
Specie de stavrid	CVJ	*Caranx hippos*
Melvă	FRI	*Auxis thazard*
Scrumbie	KGM	*Scomberomorus cavalla*
Scrumbie	SSM (*)	*Scomberomorus maculatus*
Pește sabie	SAI	*Istiophorus platypterus*
Gen Makaira	WHM	*Tetrapturus albidus*
Marlin albastru de Atlantic	BUM	*Makaira nigricans*
Pește spadă	SWO	*Xiphias gladius*
Ton alb	ALB	*Thunnus alalunga*
Pălămidă	BON	*Sarda sarda*
Ton mic	LTA	*Euthynnus alletteratus*
Ton gras	BET	*Thunnus obesus*
Ton roșu	BFT	*Thunnus thynnus*
Ton dungat	SKJ	*Katsuwonus pelamis*
Albacora, ton	YFT	*Thunnus albacares*
Scrumbie	TUN	*Scombridae*
Pești osoși n.a.p.	PEL	*Osteichthyes*
	ALȚI PEȘTI OSOȘI	
Hering de primăvară	ALE	*Alosa pseudoharengus*
Specii de Seriola	AMX	*Seriola* spp.
Murenă	COA	*Conger oceanicus*
Anghilă	ELA	*Anguilla rostrata*
Hering american	SHA	*Alosa sapidissima*
Argentina	ARG	*Argentina* spp.
Micropogonias undulatus	CKA	*Micropogonias undulatus*
Belonide (ac de mare)	NFA	*Strongylura marina*
Hering de Atlantic	THA	*Opisthonema oglinum*
Alepocephalus bairdii	ALC	*Alepocephalus bairdii*
Scienide	BDM	*Pogonias cromis*
Centropristis striata	BSB	*Centropristis striata*
Scrumbie	BBH	*Alosa aestivalis*
Capelin	CAP (*)	*Mallotus villosus*

Denumirea în limba română	Identificare alfabetică (3 litere)	Denumirea științifică
Salvinus (fântânel)	CHR	*Salvelinus* spp.
Cobia	CBA	*Rachycentron canadum*
Trachinotus carolinus	POM	*Trachinotus carolinus*
Scrumbie	SHG	*Dorosoma cepedianum*
Specii de hemulide n.a.p.	GRX	*Pomadasyidae*
Scrumbie	SHH	*Alosa mediocris*
Mictofide	LAX	*Notoscopelus* spp.
Mulide	MUL	*Mugilidae*
Peprilus alepidotus (= Paru)	HVF	*Peprilus alepidotus (= Paru)*
Orthopristis chrysoptera	PIG	*Orthopristis chrysoptera*
Salmonide	SMR	*Osmerus mordax*
Sciaenops ocellatus	RDM	*Sciaenops ocellatus*
Pagrus comun	RPG	*Pagrus pagrus*
Stavrid	RSC	*Trachurus lathami*
Perca	PES	*Diplectrum formosum*
Archosargus probatocephalus	SPH	*Archosargus probatocephalus*
Leiostomus xanthurus	SPT	*Leiostomus xanthurus*
Cynoscion nebulosus	SWF	*Cynoscion nebulosus*
Cynoscion regalis	STG	*Cynoscion regalis*
Lavrac vărgat	STB	*Morone saxatalis*
Sturioni	STU	*Acipenseridae*
Tarpon	TAR	*Tarpon (= Megalops) atlanticus*
Păstrăv	TRO	*Salmo* spp.
Moronide (lup de mare)	PEW	*Morone americana*
Specii de beryx	ALF	*Beryx* spp.
Câine de mare	DGS (*)	*Squalus acanthias*
Specii de rechin cu spini n.a.p.	DGX (*)	*Squalidae*
Rechin comun	POR (*)	*Lamna nasus*
Tip rechin	SHX	*Squaliformes*
Specii de rechin	SMA	*Isurus oxyrinchus*
Specii de Raide	RHT	*Rhizoprionodon terraenovae*
Specii de Raide	CFB	*Centroscyllium fabricii*
Raide (vulpe de mare boreală)	GSK	*Somniousus microcephalus*
Rechin uriaș	BSK	*Cetorhinus maximus*
Specii de Raide	RJD	*Leucoraja erinacea*
Specii de Raide	RJL	*Dipturus laevis*
Specii de Raide	RJT	*Leucoraja ocellata*
Specii de Raide	RJR	*Amblyraja radiata*
Specii de Raide	RJS	*Malacoraja senta*
Specii de Raide	RJQ	*Bathyraja spinicauda*
Specii de Raide	RJG	*Amblyraja hyperborea*
Specii de Vulpe de mare	SKA (*)	*Raja* spp.
Pești osoși n.a.p.	FIN	*Osteichthyes*
	NEVERTEBRATE	
Calmar	SQL (*)	*Loligo pealei*
Calmar roșu nordic	SQI (*)	*Illex illecebrosus*
Calmari n.a.p.	SQU (*)	*Loliginidae, Ommastrephidae*
Ensis directus	CLR	*Ensis directus*

Denumirea în limba română	Identificare alfabetică (3 litere)	Denumirea științifică
Mercenaria mercenaria	CLH	*Mercenaria mercenaria*
Arctica islandica	CLQ	*Arctica islandica*
Mya arenaria	CLS	*Mya arenaria*
Spisula solidissima	CLB	*Spisula solidissima*
Prionodesmacea, Teleodesmacea	CLX	*Prionodesmacea, Teleodesmacea*
Argopecten irradians	SCB	*Argopecten irradians*
Argopecten gibbus	SCC	*Argopecten gibbus*
Chlamys islandica	ISC	*Chlamys islandica*
Placopecten magellanicus	SCA	*Placopecten magellanicus*
Specii de scoici comestibile n.a.p.	SCX	*Pectinidae*
Stridie	OYA	*Crassostrea virginica*
Midie	MUS	*Mytilus edulis*
Busycon spp.	WHX	*Busycon* spp.
Specii de litorină	PER	*Littorina* spp.
Moluște marine n.a.p.	MOL	*Mollusca*
Crab de stâncă	CRK	*Cancer irroratus*
Crab albastru	CRB	*Callinectes sapidus*
Crab verde	CRG	*Carcinus maenas*
CRAB BOREAL	CRJ	*Cancer borealis*
Chinoecetes opilio	CRQ	*Chinoecetes opilio*
Crab roșu	CRR	*Geryon quinquedens*
CRAB REGAL	KCT	*Lithodes maia*
Subordinul *Reptantia* n.a.p.	CRA	*Reptantia*
Homar american	LBA	*Homarus Americanus*
Crevete nordic	PRA (*)	*Pandalus borealis*
Pandalus montagui	AES	*Pandalus montagui*
Specii de crevete n.a.p.	PEN (*)	*Penaeus* spp.
Pandalus spp.	PAN (*)	*Pandalus* spp.
Crustacee marine n.a.p.	CRU	*Crustacea*
Stea de mare	URC	*Strongylocentrotus* spp.
Policheți (viermi de mare)	WOR	*Polychaeta*
Limulus polythemus	HSC	*Limulus polythemus*
Nevertebrate marine n.a.p.	INV	*Invertebrata*
	ALGE	
Alge brune	SWB	*Phaeophyceae*
Alge roșii	SWR	*Rhodophyceae*
Alge	SWX	*Algae*
	FOCI	
Focă de Groenlanda (ord. Pinipedia)	SHE	*Pagophilus groenlandicus*
Focă cu capișon (ord. Pinipedia)	SEZ	*Cystophora cristata*

ANEXA II

DELIMITAREA SUBZONELOR ȘI A DIVIZIUNILOR ORGANIZAȚIEI DE PESCUIT ÎN ATLANTICUL DE NORD-VEST (NAFO) UTILIZATE ÎN SCOPURI

STATISTICE ȘI PENTRU REGULAMENTELE DE PESCUIT ÎN ATLANTICUL DE NORD-VEST

Subzonele, diviziunile și subdiviziunile științifice și statistice prevăzute la articolul XX din Convenția de instituire a Organizației de pescuit în Atlanticul de Nord-Vest sunt următoarele:

Subzona 0

Partea zonei convenției delimitată la sud de o linie trasată drept spre est dintr-un punct situat la 61°00′ latitudine nordică și 65°00′ longitudine vestică până la un punct situat la 61°00′ latitudine nordică și 59°00′ longitudine vestică; de aici, în direcția sud-est, de-a lungul unei curbe rombice, până la un punct situat la 60°12′ latitudine nordică și 57°13′ longitudine vestică; această subzonă este delimitată apoi la est de o serie de linii geodezice care leagă punctele următoare:

Număr punct	Latitudine	Longitudine
1	60°12′0	57°13′0
2	61°00′0	57o13′1
3	62°00′5	57°21′1
4	62°02′3	57°21′8
5	62°03′5	57°22′2
6	62°11′5	57°25′4
7	62°47′2	57°41′0
8	63°22′8	57°57′4
9	63°28′6	57°59′7
10	63°35′0	58°02′0
11	63°37′2	58°01′2
12	63°44′1	57°58′8
13	63°50′1	57°57′2
14	63°52′6	57°56′6
15	63°57′4	57°53′5
16	64°04′3	57°49′1
17	64°12′2	57°48′2
18	65°06′0	57°44′1
19	65°08′9	57°43′9
20	65°11′6	57°44′4
21	65°14′5	57°45′1
22	65°18′1	57°45′8
23	65°23′3	57°44′9
24	65°34′8	57°42′3
25	65°37′7	57°41′9
26	65°50′9	57°40′7
27	65°51′7	57°40′6
28	65°57′6	57°40′1
29	66°03′5	57°39′6
30	66°12′9	57°38′2
31	66°18′8	57°37′8
32	66°24′6	57°37′8
33	66°30′3	57°38′3
34	66°36′1	57°39′2
35	66°37′9	57°39′6
36	66°41′8	57°40′6
37	66°49′5	57°43′0
38	67°21′6	57°52′7
39	67°27′3	57°54′9
40	67°28′3	57°55′3
41	67°29′1	57°56′1
42	67°30′7	57°57′8
43	67°35′3	58°02′2
44	67°39′7	58°06′2
45	67°44′2	58°09′9
46	67°56′9	58°19′8
47	68°01′8	58°23′3
48	68°04′3	58°25′0
49	68°06′8	58°26′7
50	68°07′5	58°27′2
51	68°16′1	58°34′1

Număr punct	Latitudine	Longitudine
52	68°21′7	58°39′0
53	68°25′3	58°42′4
54	68°32′9	59°01′8
55	68°34′0	59°04′6
56	68°37′9	59°14′3
57	68°38′0	59°14′6
58	68°56′8	60°02′4
59	69°00′8	60°09′0
60	69°06′8	60°18′5
61	69°10′3	60°23′8
62	69°12′8	60°27′5
63	69°29′4	60°51′6
64	69°49′8	60°58′2
65	69°55′3	60°59′6
66	69°55′8	61°00′0
67	70°01′6	61°04′2
68	70°07′5	61°08′1
69	70°08′8	61°08′8
70	70°13′4	61°10′6
71	70°33′1	61°17′4
72	70°35′6	61°20′6
73	70°48′2	61°37′9
74	70°51′8	61°42′7
75	71°12′1	62°09′1
76	71°18′9	62°17′5
77	71°25′9	62°25′5
78	71°29′4	62°29′3
79	71°31′8	62°32′0
80	71°32′9	62°33′5
81	71°44′7	62°49′6
82	71°47′3	62°53′1
83	71°52′9	63°03′9
84	72°01′7	63°21′1
85	72°06′4	63°30′9
86	72°11′0	63°41′0
87	72°24′8	64°13′2
88	72°30′5	64°26′1
89	72°36′3	64°38′8
90	72°43′7	64°54′3
91	72°45′7	64°58′4
92	72°47′7	65°00′9
93	72°50′8	65°07′6
94	73°18′5	66°08′3
95	73°25′9	66°25′3
96	73°31′1	67°15′1
97	73°36′5	68°05′5
98	73°37′9	68°12′3
99	73°41′7	68°29′4
100	73°46′1	68°48′5
101	73°46′7	68°51′1
102	73°52′3	69°11′3
103	73°57′6	69°31′5
104	74°02′2	69°50′3
105	74°02′6	69°52′0
106	74°06′1	70°06′6
107	74°07′5	70°12′5
108	74°10′0	70°23′1
109	74°12′5	70°33′7
110	74°24′0	71°25′7
111	74°28′6	71°45′8
112	74°44′2	72°53′0
113	74°50′6	73°02′8
114	75°00′0	73°16′3
115	75°05′	73°30′

de aici, drept spre nord, până la paralela de 78°10′ latitudine nordică; această subzonă este delimitată la vest de o linie trasată dintr-un punct situat la 61°00′ latitudine nordică și 65°00′ longitudine vestică în direcția nord-vest de-a lungul unei curbe rombice, până la East Bluff pe coasta Țării lui Baffin (61°55′ latitudine nordică și 66°20′ longitudine vestică); apoi, în direcția nord de-a lungul coastelor Țării lui Baffin și a insulelor Bylot, Devon și Ellesmere, precum și de-a lungul meridianului douăzeci și patru longitudine vestică traversând apele situate între aceste insule, până la paralela de 78°10′ latitudine nordică și delimitat la nord de paralela de 78°10″ latitudine nordică.

Subzona 0 se compune din două subdiviziuni

Diviziunea 0A

Partea din subzonă situată la nord de paralela de 66°15′ latitudine nordică.

Diviziunea 0B

Partea din subzonă situată la sud de paralela de 66°15′ latitudine nordică.

Subzona 1

Partea din zona convenției situată la est de subzona 0, precum și la nord și la est de o linie rombică ce leagă un punct situat la 60°12′ latitudine nordică și 57°13′ longitudine vestică cu un punct situat la 52°15′ latitudine nordică și 42°00′ longitudine vestică.

Subzona 1 se compune din șase diviziuni

Diviziunea 1A

Partea din subzonă situată la nord de paralela de 68°50′ latitudine nordică (Christianshaab).

Diviziunea 1B

Partea din subzonă situată între paralela de 66°15′ latitudine nordică (la 5 mile marine la nord de Umanarsugssuak) și paralela de 68°50′ latitudine nordică (Christianshaab).

Diviziunea 1C

Partea din subzonă situată între paralela de 64°15′ latitudine nordică (la 4 mile marine la nord de Godthaab) și paralela de 66°15′ latitudine nordică (la 5 mile la nord de Umanarsugssuak).

Diviziunea 1D

Partea din subzonă situată între paralela de 62°30′ latitudine nordică (ghețarul Frederikshaab) și paralela de 64°15′ latitudine nordică (la 4 mile marine la nord de Godthaab).

Diviziunea 1E

Partea din subzonă situată între paralela de 60°45′ latitudine nordică (capul Desolation) și paralela de 62°30′ latitudine nordică (ghețarul Frederikshaab).

Diviziunea 1F

Partea din subzonă situată la sud de paralela de 60°45′ latitudine nordică (capul Desolation).

Subzona 2

Partea din zona convenției situată la est de meridianul de 64°30′ longitudine vestică în zona strâmtorii Hudson, la sud de subzona 0, la sud și la vest de subzona 1, precum și la nord de paralela de 52°15′ latitudine nordică.

Subzona 2 se compune din trei diviziuni

Diviziunea 2G

Partea din subzonă situată la nord de paralela de 57°40′ latitudine nordică (capul Mugford).

Diviziunea 2H

Partea din subzonă situată între paralela de 55°20′ latitudine nordică (Hopedale) și paralela de 57°40′ latitudine nordică (capul Mugford).

Diviziunea 2J

Partea din subzonă situată la sud de paralela de 55°20′ latitudine nordică (Hopedale).

Subzona 3

Partea din zona convenției situată la sud de paralela de 52°15′ latitudine nordică și la est de o linie trasată drept spre nord de la capul Bauld pe coasta nordică a Terra Nova până la 52°15′ latitudine nordică; această subzonă este situată la nord de paralela treizeci și nouă latitudine nordică, precum și la est și la nord de o linie rombică ce pornește dintr-un punct situat la 39°00′ latitudine nordică și 50°00′ longitudine vestică și apoi în direcția nord-vest printr-un punct situat la 43°30′ latitudine nordică și 55°00′ longitudine vestică, și apoi spre un punct situat la 47°50′ latitudine nordică și 60°00′ longitudine vestică, până la intersecția cu o linie dreaptă ce leagă capul Ray, 47°37,0′ latitudine nordică și 59°18,0′ longitudine vestică pe coasta Terra Nova, cu capul Nord, 47°02,0′ latitudine nordică și 60°25,0′ longitudine vestică pe insula Capul Breton; de aici, în direcția nord-est de-a lungul liniei menționate până la capul Ray, 47°37,0′ latitudine nordică și 59°18,0′ longitudine vestică.

Subzona 3 se compune din șase diviziuni

Diviziunea 3K

Partea din subzonă situată la nord de paralela de 49°15′ latitudine nordică (capul Frels, Terra Nova).

Diviziunea 3L

Partea din subzonă situată între coasta Terra Nova, de la capul Freels până la capul Saint Mary și o linie a cărei traiectorie este următoarea: de la capul Freels, drept spre est până la meridianul de 46°30′ longitudine vestică; apoi, drept spre sud până la paralela patruzeci și șase latitudine nordică; de aici, drept spre vest până la meridianul de 54°30′ longitudine vestică; de aici, de-a lungul unei linii rombice până la capul Saint Mary, Terra Nova.

Diviziunea 3M

Partea din subzonă situată la sud de paralela de 49°15′ latitudine nordică și la est de meridianul de 46°30′ longitudine vestică.

Diviziunea 3N

Partea din subzonă situată la sud de paralela patruzeci și șase latitudine nordică, precum și între meridianele de 46°30′ și 51°00′ longitudine vestică.

Diviziunea 3O

Partea din subzonă situată la sud de paralela patruzeci și șase latitudine nordică, precum și între meridianele de 51°00′ și 54°30′ longitudine vestică.

Diviziunea 3P

Partea din subzonă situată la sud de coasta Terra Nova și la vest de o linie trasată de la capul Saint Mary, Terra Nova, până la un punct situat la 46°00′ latitudine nordică și 54°30′ longitudine vestică; de aici, drept spre sud până la o limită a subzonei.

Diviziunea 3 P cuprinde două subdiviziuni:

Subdiviziunea 3Pn (subdiviziunea nord-vest): partea din diviziunea 3P situată la nord-vest de linia trasată de la punctul situat la 47°30,7′ latitudine nordică și 57°43,2′ longitudine vestică, Terra Nova, continuând aproximativ spre sud-vest până la un punct situat la 46°50,7′ latitudine nordică și 58°49,0′ longitudine vestică.

Subdiviziunea 3Ps (subdiviziunea sud-est): partea din diviziunea 3P situată la sud-est de linia definită pentru subdiviziunea 3Pn.

Subzona 4

Partea din zona convenției situată la nord de paralela treizeci și nouă latitudine nordică, la vest de subzona 3, precum și la est de o linie a cărei traiectorie este următoarea:

de la extremitatea frontierei internaționale între Statele Unite ale Americii și Canada în Canalul Grand Manan, situată la 44°46′35,346″ latitudine nordică și 66°54′11,253″ longitudine vestică, drept spre sud până la paralela de 43°50′ latitudine nordică; de aici, drept spre vest până la meridianul de 67°24′27,24″ longitudine vestică; apoi, de-a lungul unei linii geodezice în direcția sud-vest până la un punct situat la 42°53′14″ latitudine nordică și 67°44′35″ longitudine vestică; apoi, de-a lungul unei linii geodezice, în direcția sud-est până la un punct situat la 42°31′08″ latitudine nordică și 67°28′05″ longitudine vestică; de aici, de-a lungul unei linii geodezice, până la un punct situat la 42°20′ latitudine nordică și 67°18′ 13,15″ longitudine vestică;

apoi, drept spre est până la un punct situat la 66°00′ longitudine vestică; de aici, de-a lungul unei linii rombice, în direcția sud-est până la un punct situat la 42°00′ latitudine nordică și 65°40′ longitudine vestică; apoi, drept spre sud până la paralela treizeci și nouă latitudine nordică.

Subzona 4 cuprinde șase diviziuni

Diviziunea 4R

Partea din subzonă situată între coasta Terra Nova, de la capul Bauld până la capul Ray, și o linie a cărei traiectorie este următoarea: de la capul Bauld, drept spre nord până la paralela de 52°15′ latitudine nordică; apoi, drept spre vest până la coasta peninsulei Labrador; apoi, de-a lungul coastei Labrador până la extremitatea frontierei între Labrador și Quebec; de aici, de-a lungul unei linii rombice, în direcția sud-vest până la un punct situat la 49°25′ latitudine nordică și 60°00′ longitudine vestică; apoi, drept spre sud până la un punct situat la 47°50′ latitudine nordică și 60°00′ longitudine vestică; apoi, de-a lungul unei linii rombice, în direcția sud-est până la punctul de intersecție între limita subzonei 3 și linia dreaptă care leagă capul Nord, Noua Scoție cu capul Ray, Terra Nova; de aici, până la capul Ray, Terra Nova.

Diviziunea 4S

Partea din subzonă situată între coasta meridională a Quebecului, de la extremitatea frontierei între Labrador și Quebec până la Pointe des Monts și o linie a cărei traiectorie este următoarea: de la Pointe des Monts, drept spre est până la un punct situat la 49°25′ latitudine nordică și 64°40′ longitudine vestică; apoi, de-a lungul unei linii rombice, în direcția est-sud-est până la un punct situat la 47°50′ latitudine nordică și 60°00′ longitudine vestică; apoi drept spre nord până la un punct situat la 49°25′ latitudine nordică și 60°00′ longitudine vestică; apoi, de-a lungul unei linii rombice, în direcția nord-est până la extremitatea frontierei între Labrador și Quebec.

Diviziunea 4T

Partea din subzonă situată între coastele Noii Scoții, Noului Brunswick și Quebecului de la capul Nord până la Pointe des Monts și o linie a cărei traiectorie este următoarea: de la Pointe des Monts, drept spre est până la un punct situat la 49°25′ latitudine nordică și 64°40′ longitudine vestică; apoi, de-a lungul unei linii rombice, în direcția sud-est până la un punct situat la 47°50′ latitudine nordică și 60°00′ longitudine vestică; apoi, de-a lungul unei linii rombice, în direcția sud până la capul Nord, Noua Scoție.

Diviziunea 4V

Partea din subzonă situată între coasta Noii Scoții, de la capul Nord până la Fourchu, și o linie a cărei traiectorie este următoarea: de la Forchu, de-a lungul unei linii rombice, în direcția est până la un punct situat la 45°40′ latitudine nordică și 60°00′ longitudine vestică; apoi, drept spre sud de-a lungul meridianului șaizeci longitudine vestică până la paralela de 44°10′ latitudine nordică; apoi, drept spre est până la meridianul cincizeci și nouă longitudine vestică; apoi, drept spre sud până la paralela treizeci și nouă latitudine nordică; apoi, drept spre est până la punctul de intersecție între limita subzonelor 3 și 4 și paralela treizeci și nouă latitudine nordică; apoi de-a lungul limitei între subzonele 3 și 4 și a unei linii orientate în direcția nord-vest, până la un punct situat la 47°50′ latitudine nordică și 60°00′ longitudine vestică; apoi, de-a lungul unei linii rombice, în direcția sud până la capul Nord, Noua Scoție.

Diviziunea 4V cuprinde două subdiviziuni:

Subdiviziunea 4Vn (subdiviziunea nord): partea din diviziunea 4V situată la nord de paralela de 45°40′ latitudine nordică.

Subdiviziunea 4Vs (subdiviziunea sud): partea din diviziunea 4V situată la sud de paralela de 45°40′ latitudine nordică.

Diviziunea 4W

Partea din subzonă situată între coasta Noii Scoții, de la Halifax până la Fourchu și o linie a cărei traiectorie este următoarea: de la Forchu, de-a lungul unei linii rombice spre est până la un punct situat la 45°40′ latitudine nordică și 60°00′ longitudine vestică; apoi drept spre sud de-a lungul meridianului șaizeci longitudine vestică până la paralela de 44°10′ latitudine nordică; apoi, drept spre est până la meridianul cincizeci și nouă longitudine vestică; de aici, drept spre sud până la paralela treizeci și nouă latitudine nordică; apoi spre nord până la un punct al acestui meridian situat la 44°20′ latitudine nordică; apoi, de-a lungul unei linii rombice în direcția nord-vest până la Halifax, Noua Scoție.

Diviziunea 4X

Partea din subzonă situată între limita occidentală care separă subzona 4 și coastele Noului Brunswick și ale Noii Scoții, de la limita frontierei între Noul Brunswick și Maine până la Halifax, și o linie a cărei traiectorie este următoarea: de la Halifax, de-a lungul unei linii rombice în direcția sud-est până la un punct situat la 44°20′ latitudine nordică și 63°20′ longitudine vestică; apoi, drept spre sud până la paralela treizeci și nouă latitudine nordică; apoi, drept spre vest până la meridianul de 65°40′ longitudine vestică.

Subzona 5

Partea din zona convenției situată la vest de limita occidentală a subzonei 4, la nord de paralela treizeci și nouă latitudine nordică și la est de meridianul de 71°40′ longitudine vestică.

Subzona 5 cuprinde două diviziuni

Diviziunea 5Y

Partea din subzonă situată între coastele Maine, Noul Hampshire și Massachusetts, de la frontiera între Maine și Noul Brunswick până la un punct de la capul Cod situat la 70°00′ longitudine vestică (la aproximativ 42°00′ latitudine nordică) și o linie a cărei traiectorie este următoarea: de la un punct de la capul Cod situat la 70°00′ longitudine vestică (la aproximativ 42°00′ latitudine nordică), drept spre nord până la 42°20′ latitudine nordică; de aici, drept spre est până la 67°18′13,15″ longitudine vestică, la limita între subzonele 4 și 5; în sfârșit, de-a lungul acestei limite, până la frontiera între Canada și Statele Unite ale Americii.

Diviziunea 5Z

Partea din subzonă situată la sud și la est de diviziunea 5Y.

Diviziunea 5Z cuprinde două subdiviziuni: o subdiviziune est și o subdiviziune vest definite după cum urmează:

Subdiviziunea 5Ze (subdiviziunea est): partea din diviziunea 5Z situată la est de meridianul șaptezeci longitudine vestică.

Subdiviziunea 5Ze este împărțită în două subunități [1].

5Zu (apele Statelor Unite ale Americii): partea din subdiviziunea 5Ze situată la vest de liniile geodezice care leagă punctele cu coordonatele următoare:

	Latitudine nordică	Longitudine vestică
A	44°11′12″	67°16′46″
B	42°53′14″	67°44′35″
C	42°31′08″	67°28′05″
D	40°27′05″	65°41′59″

[1] Aceste subunități nu apar în a șasea apariție a Convenției NAFO (mai 2000). Cu toate acestea, la propunerea Consiliului științific al NAFO, ele au fost adoptate de Consiliul general al NAFO în virtutea articolului XX(2) din Convenția NAFO.

5Zc (apele Canadei): partea din subdiviziunea 5Ze situată la est de liniile geodezice menționate anterior.

5Zw (subdiviziunea vest): partea din subdiviziunea 5Z situată la vest de meridianul șaptezeci longitudine vestică.

Subzona 6

Partea din zona convenției delimitată de o linie trasată dintr-un punct situat pe coasta Rhode Island la 71°40′ longitudine vestică; de aici, drept spre sud până la 39°00′ latitudine nordică; apoi, drept spre est până la 42°00′ longitudine vestică; apoi, drept spre sud până la 35°00′ latitudine nordică; de aici, drept spre vest până la coasta Americii de Nord; apoi spre nord, de-a lungul coastei Americii de Nord, până la un punct din Rhode Island situat la 71°40′ longitudine vestică.

Subzona 6 se compune din opt diviziuni

Diviziunea 6A

Partea din subzonă situată la nord de paralela treizeci și nouă latitudine nordică și la vest de subzona 5.

Diviziunea 6B

Partea din subzonă situată la vest de paralela șaptezeci longitudine vestică, la sud de paralela treizeci și nouă latitudine nordică, precum și la nord și vest de o linie trasă în direcția vest de-a lungul paralelei treizeci și șapte latitudine nordică până la 76°00′ longitudine vestică; de aici, drept spre sud până la capul Henry, Virginia.

Diviziunea 6C

Partea din subzonă situată la vest de meridianul șaptezeci longitudine vestică și la sud de subdiviziunea 6B.

Diviziunea 6D

Partea din subzonă situată la est de diviziunile 6B și 6C, precum și la vest de meridianul șaizeci și cinci longitudine vestică.

Diviziunea 6E

Partea din subzonă situată la est de diviziunea 6D, precum și la vest de meridianul șaizeci longitudine vestică.

Diviziunea 6F

Partea din subzonă situată la est de diviziunea 6E și la vest de meridianul cincizeci și cinci longitudine vestică.

Diviziunea 6G

Partea din subzonă situată la est de diviziunea 6F și la vest de meridianul cincizeci longitudine vestică.

Diviziunea 6H

Partea din subzonă situată la est de diviziunea 6G și la vest de meridianul patruzeci și doi longitudine vestică.

ANEXA III

DEFINIȚII ȘI CODURI UTILIZATE PENTRU TRANSMITEREA DATELOR PRIVIND CAPTURILE

(a) LISTA UNELTELOR DE PESCUIT

[conform clasificării statistice internaționale tip a uneltelor de pescuit (ISSCFG)]

Categorie	Prescurtare
Traule	
Traule de fund	
- Traule laterale	TBB
- Traule cu panouri (pescuit lateral sau spate nespecificat)	OTB
- Traule cu panouri (pescuit lateral)	OTB1
- Traule cu panouri (pescuit spate)	OTB2
- Traule îngemănate (2 nave)	PTB
- Traul pentru pescuit creveți	TBS
- Traule pentru pescuit langustine	TBN
- Traule de fund (nespecificat)	TB
Traule pelagice	
- Traule cu panouri (pescuit lateral sau spate nespecificat)	OTM
- Traule cu panouri (pescuit lateral)	OTM1
- Traule cu panouri (pescuit spate)	OTM 2
- Traule îngemănate (2 nave)	PTM
- Traule pentru pescuit creveți	TMS
- Traule pelagice (nespecificat)	TM
Traule îngemănate	OTS
Traule îngemănate cu panouri	OTT
Traule îngemănate (2 nave) (nespecificat)	PT
Traule cu panouri (nespecificat)	OT
Alte traule (nespecificat)	TX
Unelte filtrante înconjurătoare	
Năvoade de plajă	SB
Năvoade de navă	SV
- Plasă pungă daneză	SDN
- Năvod scoțian	SSC
- Năvod îngemănat (2 nave)	SPR
Năvoade (nespecificat)	SX
Setci înconjurătoare	
Cu colier (plasă pungă)	PS
- manevrate de o navă	PS1
- manevrate de două nave	PS2
Fără colier (plasă înconjurătoare tip „lampara”)	LA

Categorie	Prescurtare
Setcă cu un perete de plasă și setcă cu mai mulți pereți de plasă	
Setcă fixă ancorată	GNS
Setcă în derivă	GND
Setcă înconjurătoare	GNC
Setcă fixă (pe pari)	GNF
Plase triple	GTR
Plasă triplă și setcă combinate	GTN
Setcă cu un perete de plasă și setcă cu mai mulți pereți de plasă (nespecificat)	GEN
Setcă (nespecificat)	GN
Cârlige și paragate	
Paragat de fund	LLS
Paragat plutitor	LLD
Paragate (nespecificat)	LL
Voltă și undiță cu baston de trestie (manevrate cu mâna)	LHP
Voltă și undiță cu baston de trestie (mecanizate)	LTM
Undiță tractată (troling)	LTL
Cârlige și palangre (nespecificat)	LX
Capcane	
Capcană din plasă fixă neacoperită	FPN
Cușcă	FPO
Vintir	FYK
Baraj, crescătorie, îngrăditurăetc.	FWR
Plasă cu sirec	FSN
Capcană aeriană	FAR
Capcane (nespecificat)	FIX
Unelte de tip traul suspendate	
Plase	FCN
Unelte de tip traul suspendate (nespecificat)	FG
Drage	
Dragă remorcată de navă	DRB
Dragă de mână	DRH
Greble pentru scoici și unelte de prins peștele prin rănire	
Harpon	HAR
Plase ridicate	
Plasă ridicată portativă	LNP
Plasă ridicată manevrată de o navă	LNB
Plasă ridicată manevrată de pe mal	LNS
Plasă ridicată (nespecificat)	LN

Categorie	Prescurtare
Mașină de recoltat	
Pompă	HMP
Dragă mecanizată	HMD
Mașină de recoltat (nespecificat)	HMX
Unelte diverse	MIS
Unelte necunoscute	NK

(b) DEFINIȚII PENTRU MĂSURAREA EFORTULUI DE PESCUIT PENTRU DIFERITE CATEGORII DE UNELTE

Atât cât este posibil, datele vor trebui să se raporteze la trei niveluri de eforturi de pescuit, după cum urmează:

Categoria A

Unelte de pescuit	Măsurarea efortului de pescuit	Definiții
Plasă rotitoare (plasă înconjurătoare)	Număr de năvoade	Numărul lansărilor uneltei, cu sau fără captură. Această măsurare se dovedește utilă atunci când dimensiunea și densitatea bancului sunt estimate în funcție de abundența peștelui sau atunci când lansările se fac la întâmplare
Năvod de plajă	Număr de năvoade	Numărul lansărilor uneltei, cu sau fără captură
Năvod de navă	Număr de ore de pescuit	Numărul lansărilor uneltei pe durata medie estimată a scufundării
Traule	Număr de ore	Numărul de ore de remorcare a traulului între două ape (traule pelagice) sau la fund (traule de fund) din nevoi de pescuit
Dragă remorcată de navă	Număr de ore de pescuit	Numărul de ore de remorcare a dragei la fund din nevoi de pescuit
Setcă (ancorată sau în derivă)	Număr de unități de eforturi	Lungimea plasei exprimată în unități de 100 de metri, înmulțită cu numărul de lansări [= lungimea totală cumulată (în metri) a plasei utilizate într-o perioadă determinată, împărțită la o sută]
Setcă (fixă)	Număr de unități de eforturi	Lungimea plasei exprimată în unități de 100 de metri, înmulțită cu numărul de lansări
Capcană (capcană din plasă neacoperită)	Număr de unități de eforturi	Număr de zile de pescuit pe număr de unități
Cușcă și vintir	Număr de unități de eforturi	Numărul ridicării uneltei pe număr de unități (numărul total de unități utilizate pentru pescuit într-o perioadă determinată)
Paragat (de fund sau în derivă)	Mii de cârlige	Numărul cârligelor utilizate pentru pescuit într-o perioadă determinată, împărțit la o mie
Voltă (undiță cu baston de trestie, undiță tractată, jegajnie pentru calmar etc.)	Număr de undițe lansate pe zi	Numărul total de undițe lansate într-o perioadă determinată
Harpon		(Date privind numai nivelurile B și C ale efortului de pescuit)

Categoria B

Prin *număr de zile de pescuit* se înțelege numărul de zile în care s-a pescuit. În cazul în care căutarea peștelui devine o parte importantă în efortul de pescuit, zilele consacrate căutării ar trebui considerate „zile de pescuit", chiar și în cazul în care nu s-a pescuit.

Categoria C

În *numărul de zile la locul de pescuit*, pe lângă zilele de pescuit și de căutare, trebuie să se includă toate celelalte zile în care nava s-a aflat la locul de pescuit.

Procentajul estimat al efortului (efortul în proporție)

În cazul în care nu există măsuri ale eforturilor pe ansamblul capturii, trebuie indicat procentajul estimat al eforturilor, care se calculează în felul următor:

$$\frac{((\text{Captura totală}) - (\text{Captura pentru care a fost înregistrat efortul})) \times 100}{(\text{Captura totală})}$$

(c) CATEGORII ALE CAPACITĂȚII NAVELOR

[conform clasificării statistice internaționale a tipului de navă de pescuit (ISSCFV)]

Clase de tonaj

Clase de tonaj	Cod
0-49,9	02
50-149,9	03
150-499,9	04
500-999,9	05
1 000-1 999,9	06
2 000-99 999,9	07
Necunoscută	00

(d) PRINCIPALA SPECIE CĂUTATĂ (SPECIE-ȚINTĂ)

Este vorba despre specia către care este orientat cu prioritate pescuitul. Cu toate acestea, este posibil ca specia în cauză să nu constituie esențialul capturii. Specia va fi indicată printr-un indice alfabetic cu 3 litere (vezi anexa I).

ANEXA IV

FORMAT DE TRANSMITERE A DATELOR PE SUPORT MAGNETIC

A. FORMAT DE CODAJ

Pentru datele comunicate în conformitate cu articolul 2 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul (CEE) nr. 2018/93

Datele trebuie să fie transmise sub formă de fișiere cu lungime variabilă, câmpurile fiind separate cu două puncte (:). Fiecare fișier trebuie să conțină câmpurile următoare:

Câmp	Observații
Țara	Cod alfabetic (3 litere); exemplu: FRA = Franța
Anul	Exemplu: 2001 sau 01
Principala zonă de pescuit FAO	21 = Atlanticul de Nord-Vest
Diviziunea	Exemplu: 3 Pn = subdiviziunea 3 Pn a NAFO
Specia	Indice alfabetic (3 litere)
Captura	Tone

Pentru datele comunicate în conformitate cu articolul 2 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CEE) nr. 2018/93

Datele trebuie să fie transmise sub formă de fișiere cu lungime variabilă, câmpurile fiind separate cu două puncte (:). Fiecare fișier trebuie să conțină câmpurile următoare:

Câmp	Observații
Țara	Cod alfabetic (3 litere); exemplu: FRA = Franța
Anul	Exemplu: 2001 sau 0001
Luna	Exemplu: 01 = ianuarie
Principala zonă de pescuit FAO	21 = Atlanticul de Nord-Vest
Diviziunea	Exemplu: 3 Pn = subdiviziunea 3 Pn a NAFO
Principala specie căutată	Indice alfabetic (3 litere)
Categoria de navă/unealtă	Cod ISSCFG (exemplu: OTB2 = traul de mare adâncime cu panouri)
Clasa de capacitate a navei	Cod ISSCFV (exemplu: 04 = 150-499,9 TB)
Tonaj brut mediu	Tone
Puterea medie a motorului	Kilowați
Procentajul de eforturi estimat	Numeric
Tip de date	Indice alfabetic din 3 litere a speciei sau indicelui de eforturi (exemplu: COD = cod sau A = măsură de efort A)
Valoarea datelor	Captura (în tone metrice) sau unitatea de efort

(a) Capturile se înregistrează în echivalent-greutate în viu debarcat.

(b) Codul țărilor:

Austria	AUT
Belgia	BEL
Danemarca	DNK
Finlanda	FIN
Franța	FRA
Germania	DEU
Grecia	GRC
Irlanda	IRL
Italia	ITA
Luxemburg	LUX
Țările de Jos	NLD
Portugalia	PRT
Spania	ESP
Suedia	SWE
Regatul Unit	GBR
Islanda	ISL
Norvegia	NOR
Bulgaria	BGR
Cipru	CYP
Republica Cehă	CZE
Estonia	EST
Ungaria	HUN
Letonia	LVA
Lituania	LTU
Malta	MLT
Polonia	POL
România	ROM
Slovacia	SVK
Slovenia	SVN
Turcia	TUR

B. METODA DE TRANSMITERE A DATELOR CĂTRE COMISIE

În cazul în care este posibil, datele trebuie să fie transmise sub formă electronică (de exemplu sub forma unui fișier anexat la curierul electronic). În caz contrar, ele pot fi transmise pe o dischetă 3,5″ HD.